

Mass Schedule

MONDAY, August 24th, 2009, St. Bartholomew, apostle

7:00 a.m. † Edward Kendrick
from sister

TUESDAY, August 25th

7:00 p.m. † Adela Dębinska
od wnuczki

WEDNESDAY, August 26th

7:00 a.m. † Sophie & Andrew Grenda
from son Joseph & family

THURSDAY, August 27th, St. Monica

7:00 a.m. † Aloizy P. Krasiewski
from Steffie Gorski

FRIDAY, August 28th, St. Augustine

7:00 a.m. † Aloizy P. Krasiewski
from Ginny V. Skwara

SATURDAY, August 29th, Martyrdom of John the Baptist

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from Jules Craynock

5:00 p.m. † Mr. & Mrs. Michael Warasky
from daughter Joan
† Lillian Semonik
from family
† Zygmunt Dudzinski
from daughter Ursula & family
† Helen Kaminski
from Cheryl & Michael Poli
† Liane E. Burak
from Eva & Jennifer Williams

SANCTUARY CANDLE

Church

† Mary & John Sypek from Sophie Sypek
† Lucy R. Bogdan Pluta from Lottie Rak & family

Chapel

† Stanley J. Kandebo from John & Julianne Bogdan

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY

Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN



MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



Mass Schedule

SUNDAY, August 30th, 22nd Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. † Marian i Helena Supronowicz
od syna
† Piotr Lichwiarz
† Józef Ślusarczyk (15 rocz.)
od żony

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Peter Midura
from children & grandchildren
† Lucy R. Bogdan Pluta
from Joe & Sally Bogdan

11:00 a.m. O błog. Boże i szczęśliwą podróż
O zdrowie i błog. Boże
dla Łukasza Cygana
od babci
Z podziękowaniem za odzyskaną
wolność Polski w 20-tą rocznicę
† Feliks i Franciszka Grzywna
od rodziny
† Tadeusz Tupaj
od brata z rodziną



Remember Our Sick



Matthew Bogacz, Paul Bosse, Anna Burzawa, Valeria Chidzik, Stephanie Cieszkowski, Rodger Cryan, Michael Czajkowski, Charlotte Dombrowski, Edward Doroba, Bartoszek Dudek, Julia Fennimore, Lillian latesta, Fr. Fred Jackiewicz, Catherine Jones, Ruth Kisielewski, Patricia Krupa, Henrietta Kulak, John Kwoka, Alice S. Laird, Edward Laird, Sr., Helen Lewanowicz, Florence Mieszkowski, Joe Pasela, Dan Piestor, Anna Proniewski, Lottie Rak, Tommy Rose, Jean Sikorski, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Angelo Taglairino, Helen Wojciechowski, Helen Novak Wojciechowski, Katherine Wolak, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.



BAPTISM

If you are planning to have a child baptized in future months, a Baptism preparation class for parents

and godparents will be held on the second **Thursday** of each month at 7 p.m. in the convent.



XXI NIEDZIELA ZWYKŁA – J 6,54.60-69: *Ucząc w synagodze w Kafarnaum Jezus powiedział: Kto spożywa moje Ciało i pije moją Krew, ma życie wieczne, a Ja go wskrzeszę w dniu ostatecznym. A spośród Jego uczniów, którzy to usłyszeli, wielu mówiło: Trudna jest ta mowa. Któż jej może słuchać? Jezus jednak świadom tego, że uczniowie Jego na to szemrali, rzekł do nich: To was gorszy? A gdy ujrzycie Syna Człowieczego, jak będzie wstępował tam, gdzie był przedtem? Duch daje życie; ciało na nic się nie przyda. Słowa, które Ja wam powiedziałem, są duchem i są życiem. Lecz pośród was są tacy, którzy nie wierzą. Jezus bowiem na początku wiedział, którzy to są, co nie wierzą, i kto miał Go wydać. Rzekł więc: Oto dlaczego wam powiedziałem: Nikt nie może przyjść do Mnie, jeżeli mu to nie zostało dane przez Ojca. Odtąd wielu uczniów Jego odeszło i już z Nim nie chodziło. Rzekł więc Jezus do Dwunastu: Czyż i wy chcecie odejść? Odpowiedział Mu Szymon Piotr: Panie, do kogóż pójdziemy? Ty masz słowa życia wiecznego. A myśmy uwierzyli i poznali, że Ty jesteś Świętym Boga.*

Jako chrześcijanie jesteśmy już nowym narodem wyzwolonym z niewoli grzechu. Kontynuujemy to, co Bóg uczynił dla narodu izraelskiego. Uwierzyliśmy, że Chrystus jest Mesjaszem, dlatego jako wspólnota ochrzczonych staliśmy się obrazem Boga. Mamy umacniać ten obraz poprzez wzajemną miłość i ewangeliczny styl życia. Trudna ta nauka, ale Bóg daje siły do wytrwania w niej. Nie wszyscy uczniowie poszli za Jezusem. Tak dzieje się po dziś dzień. I chociaż nikt nikogo nie przymusza i każdy jest wolny w podejmowaniu decyzji, to jednak w jakimś sensie szkoda nam jest tych, którzy zdystansowali się względem swego powołania. Ale czy można zmuszać do miłości?

Naród Wybrany miał wyznaczony cel: głoszenie chwały Bożej po całej ziemi. Aby w tym pomóc Bóg uczynił względem tego ludu wielkie dzieła – wyzwolił ich z ręki faraona. Dlatego Izraelici winni być obrazem Bożej miłości. Lud Boży Nowego Testamentu jest również obrazem Boga, ale o tyle, o ile obdarza się wzajemną miłością i udoskonala w niej. Obrazem tego są małżonkowie i ci wszyscy, którzy naśladowują Chrystusa miłującego Kościół.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Jutro, 24 sierpnia, obchodzimy święto Bartłomieja Apostoła. Według tradycji, po Zesłaniu Ducha Świętego dotarł z Ewangelią aż do Indii, dokonując licznych cudów i uzdrowień. Zginął prawdopodobnie śmiercią męczeńską w 70 roku na terenie dzisiejszej Armenii.

2. W wielu parafialnych świątyniach i sanktuariach dziękujemy za tegoroczne zbiory. Zwyczaj ten spotykamy w Kościele już od IX wieku. Dojrzałe owoce, kwiaty i zboża są symbolem dojrzałości duchowej Maryi i pełni łask, jakimi Pan Bóg Ją obdarzył. Podczas tego dziękczynienia prosimy Ojca w Niebie, aby zebrane płody ziemi służyły wspólnemu dobru. Dlatego też modlitewną pamięcią obejmujemy wszystkich, którzy własną pracą zadbali o ich obfitość, ale również tych, od których będzie zależał sprawiedliwy podział tych dóbr.

3. A w środę, 26 sierpnia, ponownie oddajemy cześć Najświętszej Maryi Pannie. Nasze serca, modlitwy i myśli podążają na Jasną Górę, do stóp naszej Matki Częstochowskiej, gdzie dziękujemy Jej za „przedziwną pomoc i obronę”. Sługa Boży Jan Paweł II ciągle nam przypominał: „Na Jasną Górę przychodzimy do Matki Boga z wielowiekowym już depozytem naszego zawierzenia, które jest dziedzictwem całych pokoleń”. W częstochowskiej ikonie od wieków czcimy Maryję jako Matkę i Królową. Jej kopie znajdują się w wielu katedrach, bazylikach i sanktuariach dosłownie na całym świecie i, miejmy nadzieję, w każdym katolickim polskim domu. Pani Częstochowska towarzyszy nam przez całe życie. Wpatrujmy się w Jej Matczyne Oblicze, „pamiętajmy i czuwajmy” poprzez dobre, pokorne i wierne Bogu życie w naszej trudnej codzienności.

4. W sobotę, 29 sierpnia, w liturgii wspominamy męczeństwo świętego Jana Chrzciciela. Za swoją bezkompromisową postawę Jan Chrzciciel, podobnie jak inni prorocy, a później Apostołowie, zapłacił najwyższą cenę. Tego dnia będziemy prosić go o ład moralny w naszych rodzinach, wspólnotach i w całym Narodzie.

W TYM TYGODNIU PATRONUJĄ NAM:

- 25 VIII – św. Ludwik IX (1214-1270), król Francji;
- 27 VIII – św. Monika, matka świętego Augustyna; swoją wytrwałą modlitwą wyprosiła nawrócenie dla syna, którego wspominamy właśnie następnego dnia;
- 28 VIII – św. Augustyn (354-430), syn św. Moniki, po nawróceniu został biskupem i wybitnym teologiem; w uznaniu dla jego ciągle aktualnych przemyśleń teologicznych obwołano go Doktorem Kościoła.

OCTOBERFEST – 8-go października zapraszamy na wspólną wycieczkę do Spring Lake na show połączony z lunch-em. Więcej informacji w wersji angielskiej. Zapraszamy!

ODSZEDŁ DO WIECZNOŚCI – Pamiętajmy w swoich modlitwach o naszym parafianinie Aloizy P. Krasiewski, który w zeszłym tygodniu odszedł do wieczności. Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie, a światłość wiekuista niechaj mu świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym. Amen.



Weekly Collections

August 15th & 16th, 2009

Weekly Collection	\$4,677.00
Maintenance	\$1,766.00
Assumption	\$ 477.00
Aid to Poland	\$ 770.00

Czy możesz ofiarować na niedzielą tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your parish community! Thank You!!

ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

There are a few spaces available for engraving names on the Veterans Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. All military who are on active duty also qualify. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

Lest We Forget
Because of them, our lives are full—
Because of them, our nation lives
Because of them, our world is Blessed.

CEMETERY REPAIRS

Is your military plaque sinking in the ground? Would you like it raised and leveled? Any and all work done on graves. Please call (609)577-7793.

IN MEMORIAM

Please pray for the soul of Aloizy P. Krasiewski who has



died. Eternal rest grant unto him O Lord and let Perpetual Light shine upon him. May he rest in peace. Amen

XXI SUNDAY IN ORDINARY TIME

Today's first reading from the Book of Joshua describes the covenant renewal that took place at Shechem before Joshua "dismissed the people, each to his own heritage" (24:28). What is particularly striking about the passage is that it shows how every generation must, in its own way, freely choose to live in covenant with God. In today's Gospel Jesus puts a similar choice before his disciples. Jesus has spoken plainly: "Unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you do not have life within you" (Jn 6:53). His words are a hard saying that divides the disciples. So he asks directly, "Do you also want to leave?" And each successive generation must choose freely, fully, to participate in the death and life of Jesus. Today's selection from Ephesians is also a hard saying. As we have come better to appreciate the equality of the sexes, the husband/Christ-Church/wife metaphor is no longer so compelling. However, the hard truth is that we share the death and life of Jesus most concretely in our loving service of each other.

PROTECTION OF MARRIAGE

Bishop Smith, along with his brother Bishops in New Jersey, have asked all the faithful of the five NJ dioceses to support a Statewide Initiative for Marriage Protection which begins officially on August 23 and runs through October 15. The purpose of this collaborative effort among the Dioceses of New Jersey, the NJ Catholic Conference and the Knights of Columbus, is to uphold marriage as a sacred institution and reject attempts by our legislature to re-define marriage in our state. The initiative will commence the weekend of August 22, 23, with the release of a statement on marriage by the Bishops of New Jersey, along with weekly opportunities for prayer and education regarding the true nature of sacramental marriage, and will culminate in a state-wide petition drive to voice our concerns to our legislators. An evening seminar entitled "Marriage by Any Other Name" featuring Damon Owens, nationally known speaker, is scheduled for September 9. For more info, contact the Office of Family Life at 609-406-7400, ext. 5558.

POLISH FESTIVAL

On Sunday, September 13, 2009 from 11 am to 7 pm the Little Servant Sisters of the Immaculate Conception will hold their 41st Annual Country Fair and Gala Polish Festival on their Convent Grounds, 1000 Cropwell Rd, Cherry Hill, NJ. There will be Holy Mass in Polish in the Convent Chapel at 11 am. Day-long entertainment and music for dancing will feature Polish dancers, and Radio

Personality Andy Citkowicz of WPDQ'S Polka Party. Free parking will be available on the parking lots of Henry Beck Middle School and Cherry Hill High School East. The funds realized from this event will be used to support the education and training of young Sisters for their American Ministry in the teaching and health care fields.

This is the Year of Our Priests!



Faithfulness of Christ—Faithfulness of Priests

A Prayer for Priests

Almighty Father, renew within your priests the Spirit of holiness. May they be faithful to the ministry they receive from you, Lord, and be to others a model of right conduct. May they be faithful in working with the order of bishops so that the Gospel may reach the ends of the Earth. We ask this through Christ our Lord. Amen

Let's remember to pray daily for all Priests.

***Especially for our Pastor
Fr. Jacek***

**CATHOLIC CHARITIES
DIOCESE OF TRENTON**

Congratulations to Bishop Smith!

Be part of our Parish ad to congratulate the Most Rev. John M. Smith, J.C.D., D.D. Bishop Smith will be the recipient of The Richard J. Hughes, Diocese of Trenton Humanitarian Award. Make a donation of \$25 (or a contribution of your choice) to Catholic Charities, and your family name will be included in an ad in the Guardian Angel Dinner Dance program journal on October 2, 2009. Donations will show your parish pride and will help support Catholic Charities services to the homeless, children in need, and victims of domestic violence. You can place your donation in the collection basket by September 9, 2009 or mail it to Catholic Charities, Development Department, 383 W. State Street, Trenton, NJ 08618. For more information contact Jane Hargraves at 609-394-5181 ext. 159 or go to jhargraves@cctrenton.org. Thank you.

Name _____

Name of Parish _____

Donation _____ \$25 _____ other amount (\$ _____)



NEW PARISH TRIP

Presents a Day Trip to Spring Lake, NJ
Featuring Lunch & Entertainment, at Doolan's

"OKTOBERFEST"

Trip Date:

Thursday October 8, 2009

Package Price

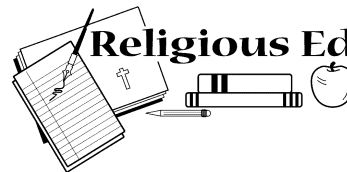
\$75.00 per person

\$25.00 DEPOSIT WILL RESERVE YOUR SEAT

Balance & Menu Choice

Due by September 8, 2009

For Info & Reservations Contact
Ray Primka @ 609-883-2271 or the Rectory Office
@ 609-396-9068



Religious Education

Registration for the 2009-2010 Religious Education Program (CCD) will take place on September 13, 2009 in the convent after all Masses. The registration fee is \$60.00. Registration forms are also available at the rectory during regular business hours or by contacting Mrs. Dorothy Zadworny, coordinator, at (609) 587-0487. Please be sure that your child is registered.

Religious Education Program (CCD) for the year 2009-2010 will begin on Tuesday, September 29th at 5:00 pm for all students and their parents of both the Tuesday and Wednesday night classes with an orientation meeting in the Church. Regular scheduled classes for Tuesday and Wednesday will begin October 6th & 7th at 5:00 pm in the Convent.

**DIOCESAN PILGRIMAGE
TO THE BASILICA
OF THE NATIONAL SHRINE
OF THE IMMACULATE CONCEPTION**

Bishop John Smith invites the clergy and the faithful, of the Diocese of Trenton, to journey with him to the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception, on **Saturday, September 19, 2009.** Bus departs Incarnation parking lot, Ewing NJ at 7:30 am sharp, returns home approximately 10:00 pm. Cost per person is \$45.00 and includes transportation and Smorgasbord at Cactus Willies Steak House in Maryland



on return trip home. For more information please contact Richard Bannister at 890-8275 or Claire Peer, 609-883-1111.

